



Fe y Alegría

Movimiento de Educación Popular Integral y Promoción Social

Ficha de Experiencia Innovadora – Simposio de Innovación.

Fe y Alegría	Guatemala
Nombre de la iniciativa	Educación Bilingüe Intra e Inter Cultural
Temática – Ámbito de trabajo	Trabajo con Pueblos Originarios
Problema/reto/oportunidad que pretende afrontar	Exclusión Educativa de los pueblos originarios Maya K'iche y Maya Ch'orti' quienes han recibido una educación castellanizante que irrespeta sus valores ancestrales.
Breve descripción de la experiencia. ¿En qué consiste? ¿Cuáles son las características más importantes de esta experiencia innovadora?	<p>En un país colonizado como Guatemala, en donde la economía nacional continua basándose en relaciones casi feudales, los pueblos originarios continúan sin tener acceso a derechos básicos como salud, educación y participación política; las manifestaciones de la sabiduría de los pueblos mayas, su idioma, valores y organización local continúan siendo subvaloradas, ignoradas o excluidas.</p> <p>En estos contextos, Fe y Alegría propone una Educación Bilingüe Intra e intercultural basada en principios y fines claramente definidos. Dos son los principales aportes de Fe y Alegría al abordaje del tema de EBI; el primero es la intencionalidad claramente ética, política y pedagógica que parte del conocimiento del contexto y de la cultura local, puesto que las y los docentes son propios de la comunidad y conocen la cultura desde sus familias; el segundo aporte es el desarrollo de un plan de implementación que cuenta con indicadores y estrategias de aprendizaje puntuales que evidencian la vivencia de la intra-culturalidad, el bilingüismo y la interculturalidad.</p> <p>En este abordaje se ha facilitado material didáctico, formaciones socio-políticas para líderes de pueblos originarios y herramientas de aprendizaje, tales como guías contextualizadas en los idiomas mayas K'iche' y Ch'orti.</p>
Lecciones aprendidas de la experiencia	<p>Una primer lección es que cualquier propuesta pedagógica que tenga como fin la transformación de las realidades de exclusión deben surgir desde la comprensión de la cosmovisión de la cultura local del pueblo en el cual se desea incidir; en ello juega un papel primordial las y los docentes originarios de tales comunidades.</p> <p>En paralelo, la construcción de cualquier modelo de insidencia debe entrar en la lógica de la sabiduría local y ancestral; los sujetos de tales procesos son las abuelas, abuelos, sabios y líderes ancestrales, puesto que la escala de valores y la comprensión de las relaciones entre seres humanos, con Dios, con la naturaleza y con el cosmos contiene unos fines que enriquecen la vida comunitaria.</p> <p>Toda propuesta pedagógica debe ser más práctica que teórica, debe evidenciarse en los procesos de enseñanza-aprendizaje y en la interrelación escuela-comunidad; en este sentido, todo recurso tangible que aporte al acceso real de medios físicos, didácticos, de sujetos o de condiciones para hacer del aprendizaje una experiencia significativa en el contexto local deben considerarse como un proyecto exitoso.</p> <p>La acciones educativas contextualizadas para los pueblos mayas, cuya historia está prendada de empobrecimiento, despojo y exclusión, constituyen una deuda histórica y, por tanto, un deber de nuestro Movimiento de Educación Popular por reivindicar sus derechos individuales y colectivos.</p>